

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
MINISTRY OF TRANSPORTATION



CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIETNAM

GIẤY CHỨNG NHẬN PHÊ CHUẨN SỬ DỤNG BUỒNG LÁI MÔ PHÒNG
FLIGHT SIMULATION DEVICE QUALIFICATION CERTIFICATE

No.VN-023

Cục Hàng không Việt Nam chứng nhận buồng lái mô phỏng sau đây /The Civil Aviation Authority of Viet Nam hereby certifies that the following flight simulator:

| | |
|--|---|
| Số hiệu buồng lái mô phỏng/ <i>Flight Simulator Identification:</i> | VN-023 (H02 SN044) |
| Kiểu loại buồng lái mô phỏng/ <i>Type of Flight Simulator:</i> | Flight Simulation Training Device FNPT II Based on Cabri G2 |
| Nhà sản xuất và mã số xuất xưởng/ <i>Manufacture and Serial Number:</i> | Entrol H02 based on Cabri G2 H02 SN044 |
| Người khai thác Buồng lái mô phỏng/ <i>Operator of The Flight Simulator:</i> | Vietnam Helicopter Training Center -Branch of Vietnam Helicopter Corporation |
| Người sử dụng Buồng lái mô phỏng/ <i>User of The Flight Simulator:</i> | Vietnam Helicopter Training Center -Branch of Vietnam Helicopter Corporation |
| Địa điểm đặt Buồng lái mô phỏng/ <i>Location of The Flight Simulator:</i> | Số 36, Đường 30/4, P9, Thành phố Vũng tàu, Tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu. No.36, 30/4 Rd., 9 ward, Vung Tau city, Ba Ria Vung Tau province. |

Đáp ứng các yêu cầu khai thác được qui định tại Bộ qui chế an toàn hàng không dân dụng lĩnh vực tàu bay và khai thác tàu bay, CS-FSTD(H) và được phê chuẩn để huấn luyện người lái tàu bay của Trung tâm huấn luyện - Chi nhánh Tổng Công ty trực thăng Việt Nam theo năng định đính kèm/ *complied with all operating requirements of and Vietnam Aviation Regulations, CS-FSTD(H), and is hereby approved for the pilot training purposes of Vietnam Helicopter Training Center- Branch of Vietnam Helicopter Corporation according to attached specifications.*

Trừ khi bị đình chỉ, thử hồi hoặc thay đổi trước thời hạn, Giấy chứng nhận này sẽ có hiệu lực đến hết ngày /*This Certificate unless suspended, revoked or varied shall continue in effect until:*

07/03/ 2019

Ngày cấp lần đầu /*Date of first issue:* 07/03/2018 *MKN*



CỤC TRƯỞNG
DIRECTOR GENERAL

Dinh Việt Chàng

CHI TIẾT KỸ THUẬT BUỒNG LÁI MÔ PHỎNG

FLIGHT SIMULATION DEVICE SPECIFICATIONS

No. VN-023



| | |
|---|---|
| a) Kiểu loại tàu bay mô phỏng /Type or Variant of Aircraft | Guimbal Cabri G2 |
| b) Mức buồng lái mô phỏng /SIM Qualification Level | FNPT II |
| c) Tiêu chuẩn SIM /Primary reference document | CS-FSTD (H) initial issue |
| d) Hệ thống quan sát bằng mắt /Visual system | Entrol Spherical display with frontal projection Visual angle 200° x70° |
| e) Hệ thống trục động /Motion System | ENTROL DBOX vibration system (3DOF platform) |
| f) Kiểu, Loại động cơ/ Type, variant of Engine | LYCOMING O360-J2A |
| g) Hệ thống hiển thị thông số bay/ Flight instrument system | Digital IFDS |
| h) Cảnh báo gió đứt/ Windshear | N/A |
| i) Hệ thống cảnh báo chống va chạm trên không/ TCAS | N/A |

| j) Loại hình huấn luyện, kiểm tra được thực hiện/ Guidance information for training, testing and checking considerations | | Yes | No |
|--|--|-----|----|
| 01 | Huấn luyện cơ bản/Ab initio training | X | |
| 02 | Huấn luyện năng định loại/Type rating training | X | |
| 03 | Huấn luyện định kỳ/Recurent/Recency training | X | |
| 04 | Kiểm tra kỹ năng khai thác/ Proficiency Checking | | X |
| 05 | Huấn luyện, kiểm tra kỹ năng bay bằng thiết bị /IFR - training | | X |
| 06 | Khai thác trong mọi điều kiện thời tiết/ All weather operations CAT I; CAT II/III. LVTO: | | X |
| 07 | Mở rộng tầm khai thác bay chuyên hướng/EDTO | | X |
| 08 | Khai thác dẫn đường theo tính năng/PBN Giới hạn/Limitation: | | X |
| 09 | Hệ thống cảnh báo va chạm trên không/ACASI/II | | X |
| 10 | Hệ thống cảnh báo chống va chạm mặt đất/GPWS/EGPWS | | X |
| 11 | Hệ thống radar thời tiết/WX-radar | | X |
| 12 | Khai thác thiết bị hỗ trợ tầm nhìn/HUD or HUGS | | X |
| 13 | Hệ thống cảnh báo Gió đứt/ Winshear warning system/ Predictive windshear | | X |
| 14 | Huấn luyện phối hợp tổ lái nhiều thành phần/ MCC training | | X |
| 15 | Tiếp cận không chính xác/Non-Precision Approaches (LOC, VOR, NDB, DME) | | X |
| 16 | Khác/ Other (GPS) | | X |

k) Các giới hạn/Restrictions, Limitations : Flight operation VFR day & night only.

Ngày/Date: 07Mar2018

Ký xác nhận/ Signed: